

Российская академия образования
Отделение образования и культуры

**Московский государственный университет имени
М.В. Ломоносова**
Высшая школа перевода (факультет)

**XVI Международная научная конференция
«Русский язык и культура в зеркале перевода»**

к 130-летию российского кинематографа

22.04.2026 – 26.04.2026

г. Тверь (Россия)

ИНФОРМАЦИОННОЕ ПИСЬМО

Уважаемые коллеги!

Приглашаем вас принять участие в XVI Международной научной конференции «Русский язык и культура в зеркале перевода», приуроченной к 130-летию российского кинематографа.

На конференции планируются выступления и дискуссии по следующим направлениям:

- Семиотика кино и вопросы киноперевода.
- Кинодиалог как объект перевода.
- Дидактический потенциал кинотекста в лингвистическом и переводческом образовании.
- Перевод как вектор научных знаний и культурных ценностей.
- Вызовы научно-технологического развития для познания и общения в условиях языкового и культурного разнообразия.
- Вопросы взаимодействия культур в межъязыковой коммуникации: история и современность.
- Культурно-этические и социально-психологические аспекты многоязычной коммуникации.
- Русский язык: язык науки и образования.
- Русская культура в мировом культурном пространстве.
- Традиции и инновации в современной лингводидактике и дидактике перевода.
- Дискурсы, языки, культуры: сопоставительные исследования.

Для участия в конференции необходимо заполнить **регистрационную форму** (см. сайт факультета www.esti.msu.ru) и отправить ее вложением к сообщению по электронному адресу

info_rusperevod@mail.ru **до 15.03.2026 г.** с темой «Международная научная конференция».

Приглашения для оформления командировки будут отправлены участникам **в течение 14 дней** после заполнения регистрационной формы.

По окончании конференции планируется публикация электронного издания сборника научных статей участников конференции с присвоением всех библиотечных символов (ISBN, УДК, ББК) и дальнейшим размещением его на сайте Высшей школы перевода (факультета) МГУ имени М.В. Ломоносова и электронной библиотеке (РИНЦ).

Материалы докладов в виде статей объемом не менее 8–10 страниц с обязательной аннотацией не менее 100 слов на русском и английском языках, **оформленные в соответствии с требованиями**, необходимо прислать **до 25.03.2026 г.** по электронному адресу info_rusperevod@mail.ru. Требования к оформлению материалов размещены в приложении к информационному письму на сайте факультета в разделе Наука > Научные конференции.

По окончании конференции участникам будут выданы **сертификаты установленного образца** об участии в конференции.

Участие в работе конференции очное. Дистанционный формат не предусмотрен.

Рабочий язык конференции – русский.

Возможные формы участия в конференции:

- доклад (с публикацией); продолжительность выступления – до 20 мин.;
- доклад (без публикации); продолжительность выступления – до 20 мин.;
- участие в качестве слушателя;
- заочное участие (публикация без доклада).

Регистрационный взнос – 3 000 рублей.

График работы конференции:

22.04.2026 (среда)	– заезд участников конференции – размещение в гостинице – регистрация участников конференции
23.04.2026 (четверг)***	– открытие конференции – концертная программа – пленарные доклады

24.04.2026 (пятница)***	– работа научных секций
25.04.2026 (суббота)***	– работа научных секций – круглые столы – экскурсионная программа* – закрытие конференции, подведение итогов – вручение сертификатов – торжественный ужин**
26.04.2026 (воскресенье)	– отъезд участников конференции

* обзорная экскурсия по Твери (стоимость уточняется).

** торжественный ужин с концертной программой (стоимость – 4 200 рублей с человека).

*** в дни работы конференции для желающих будет организован обед (стоимость – 900 рублей с человека за один комплексный обед).

Конференция будет проходить по адресу: Россия, Тверь, ул. Новоторжская, д. 15, отель «Губернаторъ».

Проезд к месту проведения конференции, проживание в гостинице и прочие расходы оплачиваются командирующей стороной или самими участниками.

ИНФОРМАЦИЯ ПО ПРОЖИВАНИЮ

Проживание участников конференции возможно в отеле «Губернаторъ» (Россия, Тверь, ул. Новоторжская, д. 15).

Стоимость размещения (в сутки) в отеле (завтрак включен в стоимость):

<i>Тип номера</i>	<i>Норма размещения</i>	<i>Стоимость проживания на одного человека в сутки (руб.)</i>
Одноместный стандарт в мансарде	1	4 590
Джуниор сюит	1	5 865
	2	3 357,5
Улучшенный джуниор сюит	1	6 290
	2	3 570
Стандарт в мансарде	1	5 015
	2	2 932,5
Стандарт	1	5 440
	2	3 145

По вопросам оформления приглашения для оформления командировки и бронирования номера в гостинице просьба обращаться в оргкомитет по электронному адресу info_rusperevod@mail.ru.

Обращаем внимание участников конференции на то, что бронирование номеров осуществляется **до 01.04.2026 г.** включительно. Оплата проживания будет осуществляться участниками конференции **самостоятельно** по ссылке, высланной отелем, в срок **до 10.04.2026 г.** включительно. При заселении в отель участники конференции получат соответствующие отчетные документы.

*Просьба заранее уточнить, нужны ли финансовые документы для отчета перед организацией.

Информация о конференции доступна на сайте Высшей школы перевода (факультета) Московского государственного университета имени М.В. Ломоносова www.esti.msu.ru.

Дополнительную информацию можно получить по электронному адресу: info_rusperevod@mail.ru.